

## 疫苗注射小貼士

多謝您選用kinetics的疫苗注射服務，為了令大家更安心地接種疫苗，請細閱以下有關疫苗注射事項的內容，如有任何疑問，歡迎向我們查詢。

### 一般疫苗注意事項

- 1 所有疫苗注射服務，請於一星期前透過電話或網上預約（若預約日期為星期六或公眾假期前後，請提前於兩至三星期前預約）。
- 2 所有網上預約必須於三個工作天前登記，所有未經本中心確定之網上預約，將不獲受理。
- 3 注射當日如有身體不適或發燒，建議在痊癒後再接種疫苗。
- 4 大部份疫苗可於同一天接種(身體不同位置，如左、右手)，例如流行性感冒和肺炎球菌疫苗，詳情請向我們查詢。
- 5 部份疫苗不適用於準備懷孕、懷孕中或哺乳期間的婦女，如有以上情況或有懷疑，請告知中心醫護人員。
- 6 如在注射疫苗前服食任何藥物或中藥，敬請通知中心醫護人員，如有需要亦可攜同正服食的藥物向我們查詢。
- 7 部份疫苗注射期長達18個月，請謹記完成整個注射程序，才可達至最佳保護。本中心設有SMS提示服務，在已預約注射疫苗前的1-2天會發出短訊通知，以確保你能按照時間表接種以得到全面的保障。

### 兒童疫苗注意事項

- 1 在注射疫苗前數天，多留意小朋友的身體狀況，如有身體不適或發燒，建議在痊癒後再接種疫苗。如有任何疑問，歡迎向我們查詢。
- 2 家長請妥善保存針卡，並緊記攜帶針卡前來注射以茲記錄。
- 3 小朋友在接種疫苗後可能會出現發燒、腸胃不適、注射部位紅腫等反應，只需要配合注射疫苗後的護理即可，家長無須過於擔心，如有異常情況出現，建議尋求醫生協助。
- 4 小朋友在注射疫苗後出現發燒一般較為輕微，體溫多在攝氏38度左右，而活性疫苗的發燒潛伏期則比一般疫苗較長（約14至21天），家長應多加留意。
- 5 在接種口服輪狀病毒後，部份小朋友會出現腸胃不適或大便稀爛的情況，家長無需擔心，如有任何疑問，歡迎向我們查詢。

## Vaccination Tips

Thank you for choosing the kinetics vaccination services. In order to make everyone feel more at ease in vaccination, please read the following vaccine precautions. If you have any questions, please feel free to contact us.

### General Vaccine Precautions

- 1 For all vaccination services, please make an appointment by phone or online at least one week prior to the vaccination session. (if the appointment is on Saturday or close to public holidays, please make the appointment two/three weeks in advance)
- 2 All online reservation must be registered at least three working days prior to the appointment, all reservations without our confirmation will not be accepted.
- 3 If you have physical discomfort or fever on the day of injection, we recommend to postpone injection until you recover.
- 4 The majority of the vaccine can be vaccinated together on the same day (different regions of the body, eg. left/right deltoid), such as influenza and pneumococcal vaccines, for more information, please contact us.
- 5 Some of the vaccines are not suitable for women who are planning pregnancy, pregnant or breastfeeding, if you have any doubts, please inform our medical personnel.
- 6 If you have taken any medication (including herbal) before vaccination, please notify our medical personnel, if possible, you can also bring along the medication when inquiry.
- 7 Some of the vaccines have the scheduled up to 18 months, please remember to complete the vaccination for optimal protection. Our center provides SMS alert service, SMS will be sent 1-2 days prior to the vaccination to scheduled.

### Children Vaccine Precautions

- 1 Pay more attention to your child's physical condition a few days prior to vaccination, if there is any discomfort or fever, it is recommended to wait until your child recover to get the vaccine. If you have any questions, please contact us.
- 2 The parent please keep the Immunisation record (injection card) properly and bring along the card for record for every visits.
- 3 After vaccination, children may have fever, gastrointestinal discomfort, swelling around the injection site or other kinds of physical discomfort. With proper post-vaccination care, parents should not worry too much. If there is any abnormal situation, it is recommended to seek medical assistance.
- 4 For children, fevers after vaccination in general are relatively minor, with the body temperature around 38 degrees Celsius, after live attenuated vaccine as the fever may delayed till 14-21 days, parents should pay more attention.
- 5 After the inoculation of oral rotavirus vaccine, some children will experience stomach upset or loose stools, parents should not worry too much. If you have any questions, please contact us.